

REGIONE DEL VENETO



ULSS9
SCALIGERA

OSPEDALE DI LEGNAGO

CARTA DEI SERVIZI

UNITÀ OPERATIVA COMPLESSA DI
UROLOGIA



DIRETTORE: DOTT. PIERPAOLO CURTI
COORDINATORE INFERMIERISTICO: FERNANDA SANDRI

Ospedale di Legnago:
Piano 4° – Blocco Nord – Area Omogenea Chirurgica
Piano 5° – Blocco Nord – *Week Surgery*

Segreteria:
Tel. 0442 622387 – e-mail: urosala.leg@aulss9.veneto.it

ÉQUIPE

Direttore:

Dott. Pierpaolo Curti – *e-mail*: pierpaolo.curti@aulss9.veneto.it

Dirigenti medici:

Sofia Cardarelli – *e-mail*: sofia.cardarelli@aulss9.veneto.it

Antonino Galuffo – *e-mail*: antonino.galuffo@aulss9.veneto.it

Ilaria Gentile – tel. 0442 622517 – *e-mail*: ilaria.gentile@aulss9.veneto.it

Rita Righetti – tel. 0442 622617 – *e-mail*: rita.righetti@aulss9.veneto.it

Nicolò Trabacchin – tel 0442 622519 – *e-mail*: nicolo.trabacchin@aulss9.veneto.it

Roberto Mancuso – *e-mail*: roberto.mancuso@aulss9.veneto.it

Michele Aloe – *e-mail*: michele.aloe@aulss9.veneto.it

Coordinatore infermieristico:

Fernanda Sandri – Area Omogenea Chirurgica – *e-mail*: fernanda.sandri@aulss9.veneto.it

Stefano Gasparini – *Week Surgery* – *e-mail*: stefano.gasparini@aulss9.veneto.it

CONTATTI

Segreteria Urologia 4° Piano Blocco Nord – Orario per il pubblico: dal lunedì al venerdì dalle ore 8.00 alle 13.00 – Tel.: 0442 622387 – *e-mail*: urosala.leg@aulss9.veneto.it

Per ricovero 1° Piano Blocco Nord – Tel. 0442 624134 – 0442 624147

Degenze Area Omogenea Chirurgica 4° Piano Blocco Nord – Tel. 0442 622256

Degenze *Week Surgery* 5° Piano Blocco Nord – Tel. 0442 622225

ATTIVITÀ

L'Unità Operativa Complessa di Urologia si occupa della diagnosi e del trattamento di patologie dell'apparato urinario (maschile e femminile) e dei genitali maschili, sia oncologiche, quali la neoplasia di rene, uretere, vescica, prostata, testicolo e pene, sia patologie non oncologiche quali malformazioni delle vie urinarie, ipertrofia della prostata, calcolosi delle vie urinarie, infezioni delle vie urinarie, disturbi della minzione, incontinenza urinaria, disfunzioni del pavimento pelvico, disturbi dell'erezione (impotenza, eiaculazione precoce).

Particolarmente attenta alle patologie oncologiche, questa Unità Operativa collabora attivamente con i colleghi oncologi, radioterapisti, radiologi e anatomopatologi nel contesto de *Prostate Cancer Unit* (PCU), un gruppo multidisciplinare per la diagnosi e il trattamento del tumore della prostata.

Di particolare rilievo è il trattamento radicale con chirurgia laparoscopica del tumore della prostata, della vescica e del rene.

Forte rilevanza territoriale risulta avere il trattamento della calcolosi urinaria, sia in elezione che in regime di urgenza.

Il trattamento chirurgico delle diverse patologie avviene in regime di ricovero programmato di tipo ordinario, diurno (*day surgery*), ambulatoriale protetto o ambulatoriale mentre il trattamento urgente, medico o chirurgico, di patologie urologiche avviene in regime di ricovero ordinario.

Il reparto di degenza dispone di 7 posti letto ordinari (4° Piano Blocco Nord) all'interno del reparto di Area Omogenea Chirurgica e 3 posti letto di *Week Surgery* (aperto dal lunedì al venerdì per ricoveri ordinari di breve durata e per i ricoveri in *Day Surgery*, 5° Piano Blocco Nord). I posti letto di *Day Surgery*/ambulatoriale protetto vengono attribuiti secondo una calendarizzazione settimanale in base alle necessità.

SERVIZI OFFERTI

Gli interventi in regime di ricovero ordinario prevedono la chirurgia:

- Oncologica, ricostruttiva, con tecniche "open" e mininvasive in videolaparoscopia in 3D
- Endoscopica delle patologie del basso apparato urinario (ipertrofia prostatica e neoplasie della vescica)
- Mininvasiva per l'incontinenza urinaria
- Ricostruttiva del prolasso degli organi pelvici (urologia femminile)
- Andrologica
- Endoscopica (alte e basse vie) combinata della calcolosi (percutanea, endoscopica, extracorporea) mediante l'impiego del *laser* ad holmio
- Mininvasiva-*laser* (calcolosi e prostata - HoLEP)
- Neurourologica (neuromodulazione sacrale, tossina botulinica intradetrusoriale)

Gli interventi in regime di *day surgery*/ambulatoriale protetto prevedono:

- Interventi per varicocele, fimosi, idrocele in anestesia locale
- La litotrissia extracorporea (ESWL)
- Le sostituzioni delle derivazioni urinarie esterne (nefrostomia, tutori ureterali)
- Cistoscopia
- Uretrotomia
- Posizionamento /sostituzione di DJ

Presso il Poliambulatorio di Legnago sono attivi i seguenti ambulatori:

- Ambulatorio divisionale per pazienti esterni:
 - Lunedì dalle ore 13.30 alle 17.15
 - Mercoledì dalle ore 13.30 alle 17.30
 - Venerdì dalle ore 13.30 alle 17.30
- Ambulatorio cateterismi e medicazione per paziente esterni e post ricovero:
 - II-IV martedì del mese dalle ore 8.30 alle 13.15
 - Mercoledì dalle ore 8.00 alle 14.00
- Ambulatorio primo controllo *post-operatorio* per pazienti esterni (recentemente dimessi):
 - Giovedì dalle ore 15.00 alle 16.00
- Ambulatorio agobiopsie prostatiche per pazienti esterni:

- Venerdì dalle ore 9.30 alle 13.30
- Ambulatorio calcolosi urinaria:
 - Venerdì dalle ore 8.30 alle 9.30 - Giovedì dalle ore 16.00 alle 17.00
- Ambulatorio Prostate *Cancer Unit* (PCU):
 - Venerdì dalle ore 11.00 alle 13.00
- Ambulatorio Uretrocistoscopia:
 - A programmazione variabile il martedì dalle ore 8.00 alle 14.00
- Ambulatorio Uroflussometrie:
 - Tutti i lunedì dalle ore 8.30 alle 13.30 e il I e III martedì del mese dalle ore 8.30 alle 13.30

Presso il Poliambulatorio di Legnago vengono eseguite le seguenti prestazioni:

- Visite specialistiche urologiche e andrologiche
- Uroflussometrie con valutazione del residuo minzionale
- Agobiopsie ecoguidate della prostata, prenotabili al Cup con impegnativa solo su indicazione dello specialista urologo
- Dilatazioni uretrali
- Chemioterapia topica endovescicale (instillazioni endovescicali), indicazione e programmazione da parte dello specialista urologo
- Cateterismi vescicali
- Cateterismo ureterale
- Visita urologica - Primo controllo post-operatorio
- Medicazioni
- Uretrocistoscopia flessibile (prenotazione interna)

Presso il Centro per la continenza (accreditato FINCOPP) per la cura delle patologie funzionali della vescica e del pavimento pelvico, vengono eseguite:

- Visite urologiche dedicate, prenotabili al Cup con impegnativa (specificando: presso Centro Continenza) il giovedì mattina dalle ore 9.00 alle 13.00
- Esami urodinamici (su indicazione specialistica urologica e ginecologica), prenotabili al Cup
- Riabilitazione del pavimento pelvico e istruzione all'autocateterismo, con impegnativa dello specialista e programmazione interna

Presso il Poliambulatorio di Bovolone sono attivi i seguenti ambulatori:

- Ambulatorio divisionale per pazienti esterni:
 - I-III-IV lunedì del mese dalle ore 13.30 alle 17.20
- Ambulatorio Uroflussometria:
 - Lunedì dalle ore 8.30 alle 12.00, martedì e venerdì dalle ore 8.30 alle 13.00

Presso il Poliambulatorio di Bovolone vengono eseguite le seguenti prestazioni:

- Visite specialistiche urologiche e andrologiche
- Uroflussometrie

- Cateterismi vescicali
- Medicazioni

Presso il Poliambulatorio di Zevio sono eseguite visite specialistiche urologiche e andrologiche presso l'ambulatorio divisionale per pazienti esterni il II e V lunedì del mese dalle ore 14.30 alle 17.00.

Le prestazioni ambulatoriali devono essere prenotate, salvo diversa indicazione, al Cup (Centro Unico di Prenotazione), con impegnativa del SSN.

Sono inoltre disponibili visite urologiche in regime di libera professione, senza impegnativa, prenotabili al Cup.

INFORMAZIONI GENERALI

Orario di visita ai degenti: dalle ore 19.15 alle 20.15.

Sono vietate le visite fuori dall'orario indicato.

L'accesso ai visitatori è limitato ad una sola persona per paziente tutti i giorni.

È necessario indossare la mascherina di protezione e igienizzare le mani con soluzione alcolica, all'ingresso del reparto.

È vietato l'ingresso ai bambini di età inferiore ai 12 anni per tutelarli dal rischio di contrarre infezioni ospedaliere.

Orari colloqui con i medici: la comunicazione giornaliera avviene dal lunedì al venerdì alle ore 15.00 in presenza, salvo eccezioni. Le informazioni verranno fornite soltanto ai soggetti preventivamente indicati dal paziente al momento del ricovero.

AISVE Associazione Regionale Incontinenti e Stomizzati del Veneto.

E-mail: aisve_regionale@libero.it

ULTERIORI INFORMAZIONI

Accoglienza e orientamento

Al momento del ricovero programmato l'accoglienza è garantita dal personale di reparto che fornisce informazioni riguardanti le attività della giornata e provvede ad accompagnare il paziente in stanza.

Tempestività, regolarità e puntualità

I pazienti vengono accolti alle ore 7.30; la tempestività può essere influenzata dalla disponibilità dei posti letto.

Personalizzazione e umanizzazione

I pazienti vengono ripartiti per sesso e quando possibile per patologia. I familiari dei degenti possono accedere al reparto negli orari di visita. In base alla necessità, può essere richiesta la presenza di un familiare/*caregiver* per le funzioni di sostegno, compagnia, aiuto nella somministrazione di cibi e bevande, accompagnamento e ascolto del paziente.

Completezza e chiarezza dell'informazione sanitaria

La visita medica avviene tutti i giorni sia la mattina che nel primo pomeriggio. Ai fini della *privacy* durante le visite mediche i visitatori (*caregiver*) sono pregati di accomodarsi presso l'atrio. Durante il ricovero il paziente riceve adeguate informazioni sul proprio stato di salute, sull'atto operatorio e sugli eventuali trattamenti eseguiti durante tutto il ricovero.

In caso di problematiche sociali e sanitarie alla dimissione, è possibile attivare la COT (Centrale Operativa Territoriale) per la Dimissione Protetta del paziente.

Comfort alberghiero

La colazione viene preparata dal personale del reparto secondo le esigenze cliniche e preferenze del paziente, invece il pranzo e la cena vengono consegnati al reparto con carrello termico. Il menù può essere scelto ogni giorno tra diverse proposte, salvo eventuali prescrizioni dietetiche. Oltre ai menù predeterminati, su richiesta, è possibile usufruire di pietanze vegetariane, vegane e secondo le usanze islamiche.

Le stanze di degenza sono da due o quattro posti letto, sono provviste di bagno con doccia e aria condizionata. Ciascun letto è provvisto di *monitor* TV (a pagamento). La pulizia delle stanze, dei bagni e degli spazi comuni viene eseguita più volte al giorno.

Semplicità delle procedure

Alla dimissione vengono fornite informazioni sullo svolgimento della degenza e sull'atto operatorio, se effettuato, e viene consegnata una lettera per il medico di medicina generale per la prosecuzione dell'eventuale terapia a domicilio.

IMPEGNI NEI CONFRONTI DEGLI UTENTI

Per il 2024 l'UOC di Urologia assume l'impegno di condividere la Carta dei Servizi con le Associazioni di Tutela dei Cittadini e/o di Volontariato al fine di favorire la partecipazione dei destinatari dei servizi offerti al processo di condivisione e comunicazione.



L'OSPEDALE PARLA LA TUA LINGUA

SERVIZIO DI MEDIAZIONE INTERCULTURALE

The hospital speaks your language. If you are hospitalized and need an interpreter you can obtain one, the service is free and by appointment.

المستشفى يتكلم لغتك: إذا كنت بحاجة لمترجم بالمستشفى يمكنك ان تطلب مساعدة شخص يتكلم لغتك. الخدمة مجانية لكن عليكم اخذ موعد

医院会说 您的语言: 如果您住院和需要翻译, 您能得到一个。这是免费的服务(应该约定)

Bolnica govori tvoj jezik. Ako ti je potreban prevodilac u bolnici možeš zatražiti pomoć osobe koja govori tvoj jezik. Usluga je besplatna ali je potrebno prethodno zakazati sastanak.

Spitalul vorbește limba ta: dacă ai nevoie de un traducator în spital, poți cere ajutorul unei persoane care vorbește limba ta. Serviciul este gratuit și cu programare.

O hospital fala a tua lingua. Se vocè precisa de um intèrprete no hospital, pode pedir ajuda a uma pessoa que fala a tua lingua. O serviço é gratuito e com hora marcada.

El hospital habla su idioma. Si usted necesita un intérprete en el hospital, se puede pedir ayuda a alguien que hable su idioma. El servicio es gratuito y con cita previa.

अस्पताल आपकी भाषा बोलता है। आपकी मदद के लिए अस्पताल में एक अनुवादक उपस्थित है जो आपकी भाषा बोलता है। यह सेवा मुफ्त है और अपॉइंटमेंट के द्वारा उपलब्ध है।

PER INFORMAZIONI

OSPEDALE DI SAN BONIFACIO

e-mail: mara.fasoli@aulss9.veneto.it

OSPEDALE DI LEGNAGO

e-mail: simona.berti@aulss9.veneto.it

OSPEDALI DI BUSSOLENGO-VILAFRANCA

e-mail: gabriella.franzon@aulss9.veneto.it



Questa Carta dei Servizi è stata realizzata dal personale dell'Unità Operativa.
È una delle Carte che compongono la Carta dei Servizi dell'Azienda Ulss 9 Scaligera,
realizzata secondo il modello definito dall'UOS Ufficio Relazioni con il Pubblico - Comunicazione e Marketing,
condiviso con le Associazioni di Tutela dei Diritti dei cittadini che operano nel territorio
(Tribunale dei Diritti del Malato – Cittadinanzattiva – sezione di Verona).

Data di redazione e approvazione: 4 aprile 2024